

SUNDAY OF PUBLICAN & PHARISEE – TONE 1

Typika (Reader's Service)

When a priest is not present in order to celebrate the Divine Liturgy

NOTE: Choose one person to be the Reader.

Reader: Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us and save us.

All: Amen.

O heavenly King,
the Comforter, the Spirit of Truth,
Who are everywhere and fill all things;
Treasury of blessings
and Giver of life,
come and abide in us,
and cleanse us from every impurity,//
and save our souls, O Good One!

Reader: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. **(3x)**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, cleanse us from our sins. O Master, pardon our transgressions. O Holy One, visit and heal our infirmities for Your name's sake. Lord have mercy. **(3x)**

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

All: Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Reader: Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us and save us.

All: Amen.

Reader: Lord have mercy. **(12x)**

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

O come let us worship God our King.

O come let us worship and fall down before Christ our King and God.

O come let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

The First Antiphon (Ps. 103)

Bless the Lord, O my soul; blessed are You, O Lord.

Bless the Lord, O my soul, and all that is within me bless His holy name.

Bless the Lord, O my soul, and forget not all His benefits:

Who forgives all your iniquity, Who heals all your diseases.

The Lord is compassionate and merciful,

Longsuffering and of great goodness!

Bless the Lord, O my soul; blessed are You, O Lord.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The Second Antiphon (Ps. 146)

Praise the Lord, O my soul.

I will praise the Lord as long as I live,

I will sing praises to my God while I have being.

Put not your trust in princes,

In sons of men, in whom there is no salvation.

When his breath departs, he returns to his earth;

On that very day his plans perish.

The Lord will reign forever, Your God O Zion to all generations.

Now and ever and unto ages of ages, Amen.

Hymn of St. Justinian

Only-begotten Son and Immortal Word of God,
Who for our salvation willed to be incarnate
Of the Holy Theotokos and Ever-Virgin Mary,
Who without change became man and were crucified,
Who are one of the Holy Trinity,
Glorified with the Father and the Holy Spirit,
O Christ, our God, trampling down death by death, Save us.

Third Antiphon (*Matthew 5*)

In Your kingdom remember us, O Lord, when You come in Your Kingdom
Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.
Blessed are they that mourn, for they shall be comforted.
Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.
Blessed are those who hunger and thirst after righteousness, for they shall be filled.
Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.
Blessed are the pure in heart, for they shall see God.
Blessed are the peacemakers, for they shall be called the sons of God.
Blessed are they who are persecuted for righteousness' sake,
for theirs is the kingdom of heaven.
Blessed are you when men shall revile you, and persecute you,
and shall say all manner of evil against you falsely, for my sake.
Rejoice, and be exceeding glad, for great is your reward in heaven.

Tone 1 **Troparion** (*Resurrection*)

When the stone had been sealed by the Jews,
while the soldiers were guarding Your most pure body,
You rose on the third day, O Savior,
granting life to the world.
The powers of heaven therefore cried to You, O Giver of Life:
“Glory to Your Resurrection, O Christ!
Glory to Your Kingdom!//
Glory to Your dispensation, O Lover of mankind!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit

Kontakion **Tone 4** *(Triodion)*

Let us flee from the pride of the Pharisee!
Let us learn humility from the Publican's tears!
Let us cry to our Savior: "Have mercy on us, //
O only merciful One!"

Now and ever and unto ages of ages. Amen.

Tone 1 **Kontakion** *(Resurrection)*

As God, You rose from the tomb in glory,
raising the world with Yourself.
Human nature praises You as God,
for death has vanished.
Adam exults, O Master! Eve rejoices,
for she is freed from bondage and cries to You://
"You are the Giver of Resurrection to all, O Christ!"

Trisagion Hymn

Holy God, Holy mighty, Holy Immortal have mercy on us. (3x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Holy Immortal have mercy on us.

Holy God, Holy mighty, Holy Immortal have mercy on us.

Prokeimenon

Reader: The Prokeimenon in the **1st Tone**
Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have set our hope on You!

All: Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have set our hope on You!

Reader: Rejoice in the Lord, O your righteous! Praise befits the just!

All: Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have set our hope on You!

Reader: Let Your mercy, O Lord, be upon us

All: as we have set our hope on You!

Epistle

Reader: The Reading is from the Second Epistle of Paul to the Corinthians –
2 Timothy 3:10-15

Reader: In the **1st Tone:** Alleluia! Alleluia! Alleluia!

All: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: God gives vengeance unto me, and subdues people under me. (*Ps 17/18:47*)

All: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: He magnifies the salvation of the King and deals mercifully with David, His anointed, and his seed forever.

All: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

The Gospel

Reader: The Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke.

All: Glory to You, O Lord, Glory to You!

Reader: Luke 18:10-14

All: Glory to You, O Lord, Glory to You!

The Creed *(Read Together)*

I believe in one God, the Father Almighty,
Maker of heaven and earth and of all things visible and invisible.
And in one Lord Jesus Christ, the Son of God,
the Only-begotten, begotten of the Father before all ages;

Light of Light, true God of true God;
begotten, not made; of one essence with the Father;
by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation came down
from heaven,
and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man;
And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried;
And the third day He rose again according to the Scriptures;
And ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father;
And He shall come again, with glory, to judge the living and the dead;
Whose kingdom shall have no end.
And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of life; Who proceeds from the Father;
Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified;
Who spoke by the prophets.
In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church.
I acknowledge one baptism for the remission of sins.
I look for the resurrection of the dead, and the life of the age to come. Amen.

Reader: Remit, pardon, forgive, O God, our offenses, both voluntary and involuntary, in deed and word, in knowledge and ignorance, by day and by night, in mind and thought; forgive us all things, for You are good and the Lover of mankind.

All: Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Reader: Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us and save us.

All: Amen.

Reader: Lord, have mercy. **(12x)**

All: One is Holy, One is the Lord, Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.

Hymn to the Theotokos

It is truly meet to bless you O Theotokos,
Ever-blessed and most pure, and the Mother of our God.
More honorable than the Cherubim,
and more glorious beyond compare than the Seraphim:
without defilement you gave birth to God the Word:
true Theotokos, we magnify you.

Litanies (optional) – Lead by Reader

General:

O Lord, Jesus Christ our God, in Your mercies and loving-kindness, You regard the humble prayers of all who call upon You with their whole heart. Incline Your ear and hear now our prayer, offered to You in humility.

Be mindful, O Lord, of Your holy, catholic, and apostolic Church. Confirm and strengthen it. Increase it and keep it in peace, and preserve it unconquerable forever.

Be mindful, O Lord, of our Father, Archbishop Irénée, and of every bishop of the Orthodox; the priests and deacons and all the clergy of the Church; which You have established to feed the flock of Your Word; and by their prayers have mercy on us sinners.

Be mindful, O Lord, of all civil authorities, of our armed forces, of this city in which we dwell, and of every city and country; grant them peaceful times that we, in their tranquility, may lead a calm and peaceful life in all godliness and holiness.

Be mindful, O Lord, of those who travel by land, by sea, and by air; of the old and the young; the orphans and widows; the sick, the suffering, the sorrowful, the afflicted, the captives, and the needy poor; and send down Your mercies on all of them, especially ___N___ for You are the Giver of all good things.

Be mindful of us, O Lord, Your humble servants; and grant us Your grace, that we may be diligent and faithful, avoiding evil company and influence resisting temptation ; that we may lead a godly and righteous life, blameless and peaceful, ever serving You; that we may be accounted worthy to enter into the Kingdom of Heaven.

Be mindful, O Lord, of all those who have fallen asleep in the hope of resurrection unto life eternal, especially, _____ N _____; pardon all their transgressions both voluntary and involuntary, whether in word, or deed, or thought. Shelter them in a place of brightness, a place of green pastures, a place of

repose, where all sickness, sorrow, and sighing have fled away, and where the sight of Your countenance rejoices all Your saints from all the ages. Grant them Your heavenly Kingdom and a portion in Your ineffable blessings, and the enjoyment of Your unending Life.

Hear our prayer, O Lord, for You are merciful and compassionate, and love mankind, and to You are due all glory, honor, and worship: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit: now and ever and unto ages of ages.

All: Amen

For the Sick

O holy Father, heavenly Physician of our souls and bodies, Who have sent Your Only-begotten Son our Lord Jesus Christ to heal all our ailments and deliver us from death: Visit and heal Your servant(s) _____ N _____, granting him/her/them release from pain and restoration to health and vigor, that he/she/they may give thanks unto You and bless Your holy Name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.

All: Amen

Reader: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen. Lord, have mercy. **(3x)**

All: O Lord, Bless.

Reader (Facing the Main Icons):

Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us and save us.

All: Amen.

Sunday of Publican and Pharisee



The Sunday of the Publican and the Pharisee is the first Sunday of a three-week period prior to the commencement of Great Lent. It marks the beginning of a time of preparation for the spiritual journey of Lent, a time for Orthodox Christians to draw closer to God through worship, prayer, fasting, and acts of charity. It is also on this day that the Triodion is introduced, a liturgical book that contains the services from this Sunday, the tenth before Pascha (Easter), to Great and Holy Saturday.

Biblical Story

The name for this Sunday is taken from the parable of our Lord Jesus Christ found in Luke 18:10-14. This is the story of two men, one a Pharisee, a member of a Jewish sect known for its diligent observance of the Law, and the other a Publican, a government official charged with the responsibility of collecting taxes.

Both men enter the temple, and the Pharisee stands openly and prays, thanking God that he is not like other men, specifically extortioners, the unjust, adulterers, “or even this tax collector” (v. 11). He then begins to list his religious accomplishments by stating, “I fast twice a week, and I give tithes of all that I possess” (v. 12).

In direct contrast to the pride of the Pharisee, the Publican goes to a place where he will not be noticed by others and beats his breast saying, “God, be merciful to me a sinner!” (v. 13).

Having told this story, Jesus affirms that it was the Publican who returned home justified and forgiven rather than the Pharisee. He states, “Everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted” (v. 14).

The theme of this parable is repentance. Repentance is the door through which we enter Lent, the starting-point of the journey to Pascha. To repent signifies far more than self-pity or futile regret over things done in the past. The Greek term *metanoia* means “change of mind.” To repent is to be renewed, to be transformed in our inward viewpoint, to attain a fresh way of looking at our relationship with God and with others. The fault of the Pharisee is that he has no desire to change his outlook; he is complacent, self-satisfied, and so he allows no place for God to act within him. The Gospel depicts him as a man that is pleased only with himself who thinks that he has complied with all of the requirements of religion. But in his pride, he has falsified the meaning of true religion and faith. He has reduced these to external observations, measuring his piety by the amount of money he gives.

The Publican, on the other hand, truly longs for a “change of mind.” He humbles himself, and his humility justifies him before God. He becomes, in the words of the Sermon on the Mount

(Matthew 5:3), “poor in spirit.” He acknowledges that he is a sinner, and he knows that salvation is only found in the mercy of God. Here we find an example of true humility, an essential aspect of repentance. A “change of mind” and the transformation of our lives can only happen when we humble ourselves before God, acknowledge our willingness to turn from sin, and receive His grace into our lives.

Our preparation for Lent thus begins with a prayer for humility, the beginning of true repentance. Through repentance, we can find and return to the true order of things, a restoration of our spiritual vision that will guide us in a very difficult and challenging world. By entering Great Lent in humility and repentance, we can attain deeper communion with God as we receive His forgiveness and He blesses by guiding us to greater spiritual heights.